



Proceso de Certificación  
Manejo Forestal

*EL VALOR DE COLABORAR*

# Más participación, consulta e involucramiento local

NUEVAS PRÁCTICAS DE MANEJO FORESTAL

PROCESO CERTIFICACIÓN FSC™

AGOSTO 2012

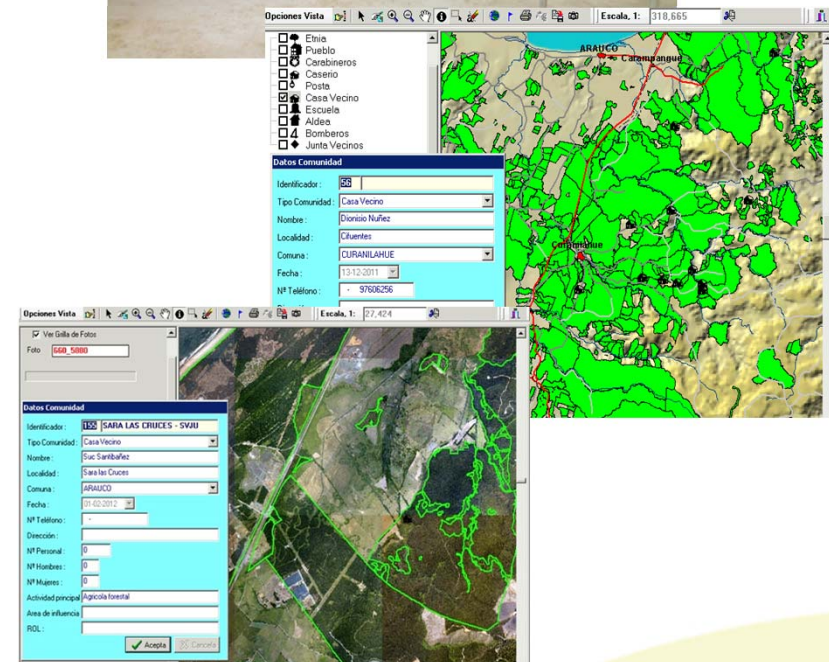
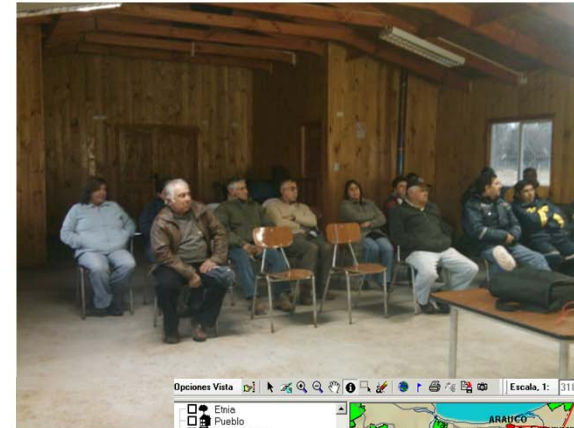


**ARAUCO.**

Sembremos Futuro

## Sabemos quiénes son nuestros vecinos y dónde están ubicados

- Hoy contamos con una completa base de datos de las comunidades vecinas.
- La información se actualiza de manera regular gracias a guardabosques y jefes de área.
- Los datos sobre las comunidades vecinas se integran en nuestro sistema de información patrimonial (SIP), lo que garantiza que sean considerados oportunamente en los procesos de decisión de las operaciones forestales.





Todas nuestras operaciones forestales relevantes cuentan con un proceso de participación y consulta a nivel comunal y local, previo a su puesta en marcha

- **Comunidades locales:** reunión con JJVV y contacto directo con vecinos.
- **Comunal:** Autoridades comunales y sesión anual en Consejos Municipales.
- **Comunidades Mapuche:** Reunión en comunidades y con autoridades ancestrales.





Quienes mantienen el vínculo cotidiano con la comunidad, reciben capacitación y apoyo especializado para el desarrollo de relaciones efectivas

- Desde marzo de 2012, un equipo de profesionales apoya en terreno el desarrollo de competencias para establecer relaciones efectivas con la comunidad.
- Participan de este programa los Jefes de Área, Supervisores y Guardabosques.
- Contamos con una Guía de Participación y Consulta sobre Operaciones Forestales, que describe buenas prácticas para nuestro equipo.



## Contamos con una estructura organizacional que se ha adaptado al desafío de la Consulta de Operaciones Forestales

- Se ha creado la SUBGERENCIA DE PARTICIPACIÓN Y CONSULTA, que en cada filial tiene dependencia directa del respectivo Gerente Forestal y que ha instalado este desafío como un componente estratégico del proceso productivo.
- Esta Subgerencia es responsable de coordinar la realización de las consultas, el cumplimiento de compromisos y la resolución oportuna de quejas y conflictos.



Antonio Varas



Mauricio Leiva

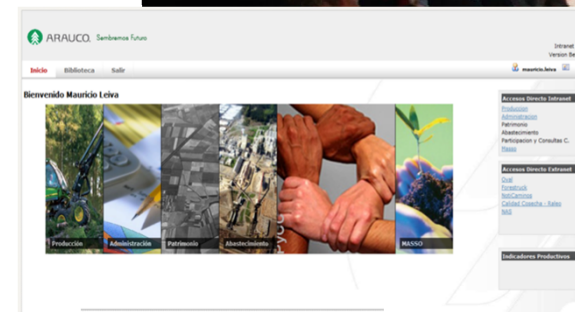
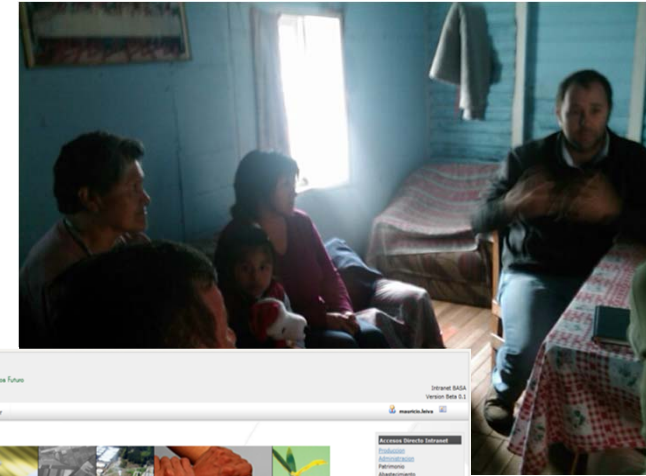


Ramón Consuegra

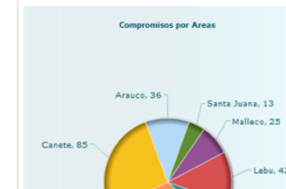


En las Consultas de Operaciones Forestales establecemos compromisos formales y públicos con las comunidades locales, y hemos dispuesto herramientas de control de gestión para monitorear su cumplimiento

- La información se incorpora a nuestro Sistema de Gestión Integrado (SGI).
- Todos los compromisos son incorporados a una plataforma digital, que permite hacer un seguimiento de su avance, para así mantener al tanto a la comunidad consultada.
- El sistema digital almacena la información, y arroja estadísticas de su avance. Además, se va actualizando constantemente con las temáticas levantadas en nuevas consultas.



Compromisos por Areas	
Area = Levantadas / resueltas = %	
Arauco : 22/8 = 36%	
Canete : 41/35 = 85%	
Collipulli : 4/0 = 0%	
Curanilahue : 18/18 = 100%	
Laraquete : 5/1 = 20%	
Lebu : 36/15 = 42%	
Malleco : 4/1 = 25%	
Santa Juana : 23/3 = 13%	
Total : 153/81 = 53%	





## Contamos con una Matriz de Impactos Sociales y Ambientales elaborada de modo participativo con la comunidad

- A través del proceso de participación Casa Abierta realizado en 2011, que reunió a 6.000 personas, se identificaron 82 nuevos impactos sociales y ambientales.
- Posteriormente se realizaron jornadas de diálogo con la comunidad en cada una de las filiales, para incorporar los nuevos hallazgos y determinar su frecuencia y severidad.
- Se incorporaron estos nuevos pares y sus medidas de mitigación a la matriz de impactos, lo que nos permite gestionar con mayor proactividad los efectos de nuestras operaciones





## Hemos definido una Política de Relación con Comunidades Mapuche que nos compromete a conocer y respetar su cultura, y establece un completo programa de capacitación, reconocimiento, diálogo y colaboración

- Reconocemos que la cultura mapuche es una cultura viva y del presente, y que su relación con el territorio es de carácter cultural.
- Hemos asumido una serie de compromisos, que consisten en promover el conocimiento mutuo, mantener canales de participación, identificar y conservar los sitios de interés cultural y abrirnos al diálogo respecto de los requerimientos de tierra.

### POLÍTICA DE RELACIÓN CON COMUNIDADES MAPUCHE

Forestal Arauco considera que el pueblo Mapuche es una cultura viva, del presente y no del pasado, dinámica y con una cosmovisión propia y específica; y que la relación de las comunidades mapuche con la tierra y el espacio que habitan, es de carácter cultural.

En esta visión se fundan nuestros compromisos:

1. **Promover** el conocimiento y aprendizaje al interior de la empresa de los diversos aspectos de la cultura mapuche.
2. **Mantener** un proceso de diálogo y consulta permanente con el objetivo de identificar los impactos de nuestras operaciones, inquietudes y oportunidades; y en conjunto con las comunidades establecer la forma de gestionarlos.
3. **Identificar** los sitios de interés religioso, cultural y económico para las comunidades Mapuche, que se encuentran dentro del Patrimonio de Forestal Arauco, para lo cual estableceremos criterios de acceso y mecanismos de resguardo de dichos sitios.
4. **Conocer** y gestionar los requerimientos de tierras en nuestro patrimonio por parte de las comunidades mapuche con las cuales nos relacionamos.
5. **Buscar** prácticas de diálogo y mecanismos de consulta, resolución y administración de controversias que contemplen los elementos propios de la cultura mapuche.

Todo el personal que trabaja en ARAUCO es responsable de cumplir y hacer cumplir esta política hacia el pueblo mapuche, teniéndola presente en su comportamiento y decisiones diarias.



Alvaro Saavedra  
Gerente Corporativo Negocio Forestal  
Junio 2012

Estamos identificando participativamente los sitios de interés cultural al interior de nuestro patrimonio

- Estamos ampliando significativamente nuestras Áreas de Alto Valor de Conservación, a partir de la identificación participativa de sitios de interés cultural Mapuche.
- Y estamos elaborando formas innovadoras para compartir con las comunidades la conservación y el uso de estas zonas.



Sitios de Significancia Cultural en Patrimonio FASA						
N°	Filial	Sitio	Predio	Estado	Plan	Área
1	FVAL	Conatafe de ChanLelfu	Santa Anatilde Lote A	AAVC	En ejecución	Loncoche
2	FVAL	Nguillatuwe Ayllarewe de ChanLelfu	Santa Anatilde Lote B	AAVC	En ejecución	Loncoche
3	FVAL	Fortin de Chan-Lelfu	Santa Anatilde Lote B	AAVC	En ejecución	Loncoche
4	FVAL	Ruka Aillapan	Aillapan	AAVC	En ejecución	Loncoche
5	FVAL	Eltun Pilpilcahuin	Pilpilcahuin	AAVC	En ejecución	Osorno
6	FVAL	Nguillatuwe de Piutrin	Lisahue	AAVC	En ejecución	Temuco
7	FVAL	Nguillatuwe de Juan Cona	Oyama	AAVC	En ejecución	Temuco
8	FVAL	Eltun Chanleifu	Santa Anatilde Lote B	AAVC	En ejecución	Loncoche
9	FVAL	Nguillatuwe de Felipe Nitrihuala	Pucará	AAVC	En ejecución	Loncoche
10	BASA	Treng Treng-Palihue de Lof Elicura	Elicura Lote 6B	AAVC	En ejecución	Cañete
11	BASA	Palihue de Lof Elicura	Elicura Lote 6B	AAVC	En ejecución	Cañete
12	BASA	Cosecha Nalca de Lof Tranaquepe-San Ramón	Tranaquepe	AAVC	En ejecución	Cañete
13	BASA	Nguillatuwe de Lof Tranaquepe-San Ramón	Tranaquepe	AAVC	En ejecución	Cañete
14	BASA	Conchales de Lof Tranaquepe-San Ramón	Tranaquepe	AAVC	En ejecución	Cañete
15	BASA	Cementerios indígenas de Francisco Antileo CauCau	Quelén Quelén	AAVC	En ejecución	Cañete
16	BASA	Renu de Francisco Antileo CauCau	Quelén Quelén	AAVC	En ejecución	Cañete
17	BASA	Treng Treng de Lleu Lleu	Lleu Lleu P22	AAVC	En ejecución	Cañete
18	BASA	Trayenco de Lleu Lleu	Lleu Lleu P30	AAVC	En ejecución	Cañete
19	BASA	Gillatue-Palihue de Ranquilco Nag	Peumo Malleco	AAVC	En ejecución	Malleco



## Nuestro proceso de Consulta de Operaciones Forestales ha incorporado la perspectiva intercultural


- Reconocemos a las autoridades tradicionales de la comunidad y establecemos contacto directo con ellos.
- Solo con su autorización, llevamos a cabo una conversación con los demás integrantes de la comunidad.





## Sabemos qué comunidades Mapuche son nuestras vecinas y hemos sistematizado las reclamaciones de tierra

- Tenemos un completo registro de las comunidades Mapuche vecinas a nuestro patrimonio.
- Hemos generado un sistema de registro y gestión de las reclamaciones de uso o tenencia de tierras de comunidades Mapuche.
- Además, contamos con un registro del traslape de nuestro patrimonio con tierras de merced.

	DOCUMENTO TÉCNICO DEL SISTEMA DE GESTIÓN INTEGRADO PROTOCOLO	PR XX – PG 443
	DESCRIPCION DEL PROCESO	Versión: 01 Fecha: 08/2011 Página: 1 de 2

La base de datos documentada de reclamaciones actualizada una vez al año en el...

comunidades indígenas, debe ser...

reclamaciones existentes con... existentes, sean éstas...

indígena...

Operaciones

Transporte:  SI

Cosecha:  NO

Camino:  SI

Silvícola:  NO

Presencia de sitios de interés:  NO

Presencia de Bocaloma:  NO

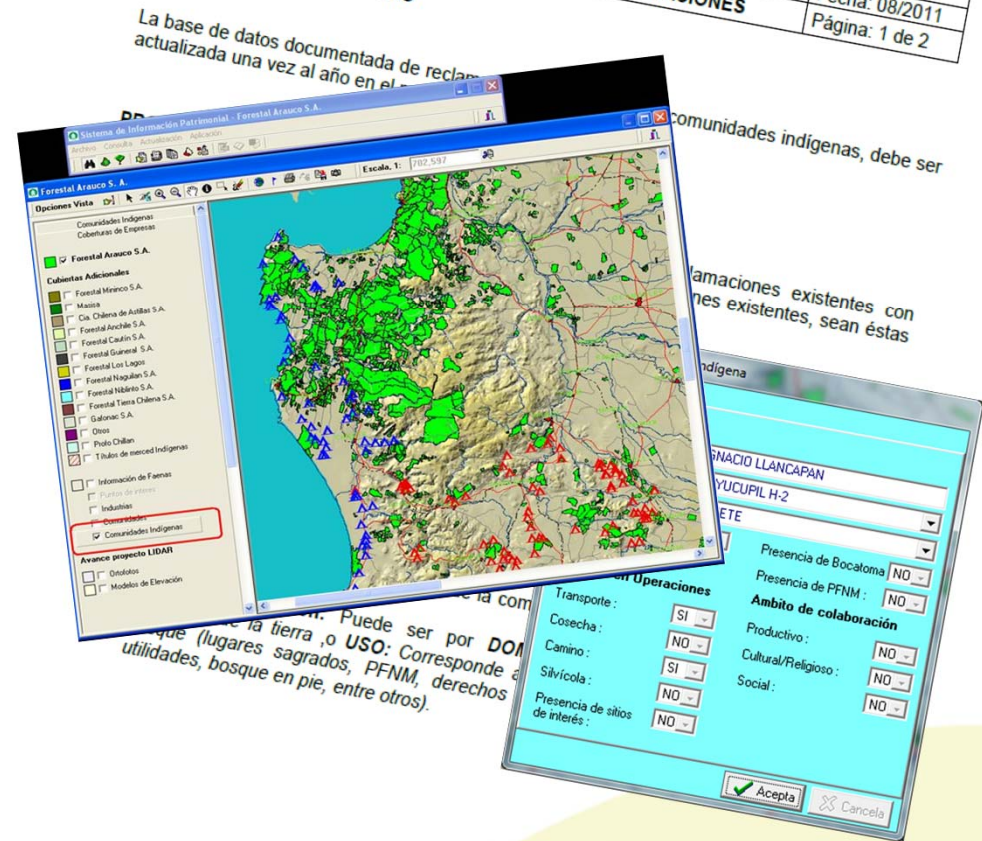
Presencia de PPNM:  NO

Ambito de colaboración

Productivo:  NO

Cultural/Religioso:  NO

Social:  NO




## Contamos con un Mecanismo de Estímulo al Empleo Local Mapuche

- Hemos definido condiciones favorables para que nuestras operaciones forestales generen oportunidades de capacitación y empleo para nuestras comunidades vecinas.
- Este mecanismo está asociado a la consulta de Operaciones Forestales, y las personas que se integren participarán de un programa de capacitación previa.



### MECANISMO DE ESTÍMULO AL EMPLEO MAPUCHE

*Aplicable a comunidades mapuches colindantes al patrimonio de la empresa*

1. Arauco al momento de comunicar (en el proceso de Participación y Consulta de operaciones forestales) a la comunidad las actividades que desarrollará en el predio o sector de acuerdo con plan operativo, ofrece opción de trabajo según sea la actividad a realizar.
2. Previo al inicio de faenas, los interesados serán incorporados a un plan de capacitación específica según sea la tarea.
3. Aprobada la capacitación, Arauco hará la gestión para que sean contratados a través de una empresa contratista especializada en la actividad a realizar en el predio y por el periodo de tiempo que dure la faena.
4. Arauco al margen de instruir a los trabajadores en aspectos de MASSO y propios de la actividad, velará por el oportuno y justo cumplimiento de las obligaciones laborales, especialmente remuneraciones.
5. Existiendo en la comunidad empresarios locales, la empresa privilegiará a igual condición, la contratación directa de actividades a estas empresas, sin descuidar los estándares de calidad y seguridad de la faena.

Hemos optimizado nuestro sistema para la Gestión de Quejas y Resolución de Conflictos, tanto para la comunidad como para los trabajadores forestales

- Gracias a ello, hoy contamos con formas más expeditas de comunicación con la empresa, y una gestión más eficiente y participativa de cada caso.



LLÁMANOS AL  
**800-370222**



**ARAUCO.**  
Sembremos Futuro



## Identificamos de manera notoria a todos los camiones que nos prestan servicios

- Queremos compartir con la comunidad la fiscalización del cumplimiento de compromisos y buenas prácticas en el transporte.
- Hemos dispuesto que toda la flota de camiones que nos presta servicios, esté plenamente identificada y la línea 800 ampliamente difundida.



Todos los camiones que trabajan para Forestal Arauco cuentan con un sistema de monitoreo GPS denominado Forestruck

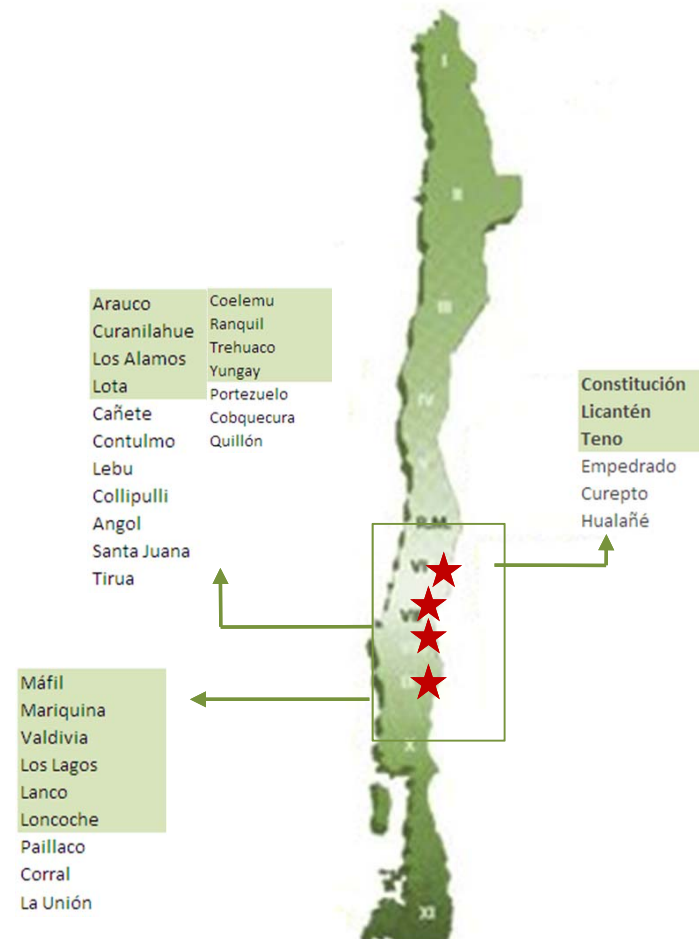
- Este sistema para la gestión de flota de transporte, nos permite supervisar el comportamiento específico de cada uno de los camiones que nos prestan servicio y, de este modo, detectar y reducir las malas prácticas en transporte.



## Hemos sistematizado y potenciado nuestra contribución al desarrollo local en el MIDES

- A través de un modelo de gestión, hemos hecho una priorización de comunas donde tenemos operaciones y hemos definido los programas de inversión e involucramiento en cada una de ellas.

PROGRAMAS	
INVERSIÓN	INVOLUCRAMIENTO
a. DESARROLLO CADENA PRODUCTIVA	a. FOROS HIBRIDOS
b. EMPLEO LOCAL	b. CONSULTA OPERACIONES FORESTALES
c. EDUCACIÓN Y CULTURA	c. UNIDOS POR EL DEPORTE
d. PROGRAMA DE VIVIENDA	d. PROGRAMAS DE EXTENSION
e. COMUNIDADES MAPUCHE	e. VOLUNTARIADO
f. BOSQUE NATIVO Y AAVC	f. FONDOS CONCURSABLES
g. COMPATIBILIDAD Y DIVERSIFICACIÓN PRODUCTIVA	





## Contamos con un programa de vivienda para trabajadores y comunidad

- Nuestro desafío es cubrir una demanda de 9.000 vivienda, 6.000 para trabajadores y 3.000 para comunidad local.
- A la fecha llevamos 1.057 viviendas construidas.
- Todos los proyectos se caracterizan por tener excelencia técnica y participación de las familias
- A través de los proyectos se ha incentivado el empleo local, y el uso eficiente e innovador de la madera como material constructivo.



## Implementamos un Fondo Concursable para infraestructura comunitaria

- Desde agosto 2011, hemos realizado 3 concursos en las comunas prioritarias y financiado 80 proyectos.
- Los fondos son asignados por un jurado compuesto por personas y dirigentes locales, y se prioriza la participación del grupo postulante, su aporte en el proyecto y el alcance de éste.



## Hemos abierto nuestros predios a los recolectores del bosque

- Estamos implementando un programa que consiste en identificar, reconocer y formalizar a los recolectores de nuestros predios.
- Estamos diseñando un plan de apoyo a su emprendimiento con personas expertas en la materia.







Proceso de Certificación  
Manejo Forestal

*EL VALOR DE COLABORAR*

# Más participación, consulta e involucramiento local

NUEVAS PRÁCTICAS DE MANEJO FORESTAL

PROCESO CERTIFICACIÓN FSC™

AGOSTO 2012



**ARAUCO.**

Sembremos Futuro